

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**

**Федеральное государственное автономное образовательное  
учреждение высшего образования "Пермский  
государственный национальный исследовательский  
университет"**

**Кафедра мировой литературы и культуры**

**Авторы-составители: Прокурнин Борис Михайлович  
Бочкарева Нина Станиславна**

Рабочая программа дисциплины  
**ЛИТЕРАТУРА НАРОДОВ СТРАН ЗАРУБЕЖЬЯ**  
Код УМК 86354

Утверждено  
Протокол №9  
от «23» апреля 2021 г.

Пермь, 2021

## **1. Наименование дисциплины**

Литература народов стран зарубежья

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина входит в Блок « Блок1.А.00 » образовательной программы по направлениям подготовки (специальностям):

Направление: **45.06.01** Языкознание и литературоведение  
направленность Русский язык

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

В результате освоения дисциплины **Литература народов стран зарубежья** у обучающегося должны быть сформированы следующие компетенции:

**45.06.01** Языкознание и литературоведение (направленность : Русский язык)

**ПК.1** Владеет фундаментальными знаниями в области языкознания в объеме, достаточном для решения научно-исследовательских задач

#### **Индикаторы**

**ПК.1.4** Способен исследовать художественные закономерности литературного процесса стран зарубежья

#### 4. Объем и содержание дисциплины

<b>Направления подготовки</b>	45.06.01 Языкознание и литературоведение (направленность: Русский язык)
<b>форма обучения</b>	очная
<b>№№ триместров, выделенных для изучения дисциплины</b>	7
<b>Объем дисциплины (з.е.)</b>	4
<b>Объем дисциплины (ак.час.)</b>	144
<b>Контактная работа с преподавателем (ак.час.), в том числе:</b>	48
<b>Проведение лекционных занятий</b>	24
<b>Проведение практических занятий, семинаров</b>	24
<b>Самостоятельная работа (ак.час.)</b>	96
<b>Формы промежуточной аттестации</b>	Экзамен (7 триместр)

## **5. Аннотированное описание содержания разделов и тем дисциплины**

### **Литература народов стран зарубежья. Первый триместр**

1. Введение. Проблемы изучения и периодизации литературы народов стран зарубежья.
2. Литература эпохи синкретизма.
3. Литература до конца XVIII в.: эйдетическая (традиционалистская) поэтика.
4. Литература XIX-XX вв.: поэтика художественной модальности.
5. Современная литература народов стран зарубежья.

#### **1. Введение. Проблемы изучения и периодизации литературы народов стран зарубежья.**

1 Проблемы изучения и периодизации литературы народов стран зарубежья. Современные подходы. Историческая поэтика от А.Н.Веселовского до С.С.Аверинцева. Автор, стиль, жанр. Сравнительное изучение литератур. Тезаурусный подход в изучении зарубежной литературы. Мировая литература в контексте культуры. Интермедиаальный подход.

#### **2. Литература эпохи синкретизма.**

1 Синкретизм как художественный принцип. Субъектная структура эстетического объекта в поэтике эпохи синкретизма. Словесный образ в эпоху синкретизма. Литературные роды и жанры в эпоху синкретизма. Мифология и фольклор. Фольклор и литература.

#### **3. Литература до конца XVIII в.: эйдетическая (традиционалистская) поэтика.**

1 Художественные принципы эйдетической поэтики. Субъектная сфера в эйдетической поэтике. Словесный образ, сюжет и жанры в эйдетической поэтике. Литература Древнего Востока. Античная литература. Литература Средних веков. Эпоха Возрождения как историко-культурная проблема. «Раннее новое время». Литература XVII-XVIII вв. (классицизм и барокко, рококо, просветительский реализм, сентиментализм, предромантизм)

#### **4. Литература XIX-XX вв.: поэтика художественной модальности.**

Принципы поэтики художественной модальности. Субъектная сфера в поэтике художественной модальности. Словесный образ и сюжет в поэтике художественной модальности. Деканонизация жанров. Жанровые генерализации. Литература XIX в.: романтизм и реализм. Образ художника и проблемы искусства в художественной прозе. Литература рубежа XIX-XX вв. (натурализм и символизм, реализм и эстетизм, неоромантизм). Литература XX века (модернизм, реализм, постмодернизм). Литературные премии и персональные модели в литературе XX в.

#### **5. Современная литература народов стран зарубежья.**

Литература рубежа XX-XXI вв. Понятие «рубежа веков» в истории культуры и литературы. Проблема постмодернизма: теория и практика. Глобализация и национальная литература. Текст и интертекст. Переосмысление прошлого и прогнозирование будущего в современной литературе и литературоведении. Авторские индивидуальности. Жанровые трансформации. Проблема интермедиаальности. Новые формы существования литературы.

### **Литература народов стран зарубежья. Второй триместр**

1. Эйдетическая поэтика: проблемы литературоведческого анализа и интерпретации.
2. Поэтика художественной модальности: стратегии анализа и интерпретации.
3. Особенности исследования произведений современной литературы.

#### **1. Эйдетическая поэтика: проблемы литературоведческого анализа и интерпретации.**

Художественные принципы эйдетической поэтики (субъектная сфера словесный образ, сюжет, жанры). Периодизация культурных эпох: Античность, Средние века, Возрождение, XVII-XVIII вв. Становление национальных литератур Западной Европы. Герменевтический подход. Проблема языка и стиля.

## **2. Поэтика художественной модальности: стратегии анализа и интерпретации.**

Современные подходы к изучению литературы XIX-XX вв. Принципы поэтики художественной модальности (субъектная сфера, словесный образ, сюжет). Деканонизация и генерализация жанров. Персональные авторские модели и прецедентные тексты в культуре XIX-XX вв. Канон и его разрушение.

## **3. Особенности исследования произведений современной литературы.**

Современный литературный процесс и литературно-художественная критика. Философия и литература. Мировая литература в контексте культуры. Проблема постмодернизма. Рубеж веков как культурологическая категория. Методы исследования современной зарубежной литературы. Проблема «современности».

## **6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Освоение дисциплины требует систематического изучения всех тем в той последовательности, в какой они указаны в рабочей программе.

Основными видами учебной работы являются аудиторские занятия. Их цель - расширить базовые знания обучающихся по осваиваемой дисциплине и систему теоретических ориентиров для последующего более глубокого освоения программного материала в ходе самостоятельной работы. Обучающемуся важно помнить, что контактная работа с преподавателем эффективно помогает ему овладеть программным материалом благодаря расстановке необходимых акцентов и удержанию внимания интонационными модуляциями голоса, а также подключением аудио-визуального механизма восприятия информации.

Самостоятельная работа преследует следующие цели:

- закрепление и совершенствование теоретических знаний, полученных на лекционных занятиях;
- формирование навыков подготовки текстовой составляющей информации учебного и научного назначения для размещения в различных информационных системах;
- совершенствование навыков поиска научных публикаций и образовательных ресурсов, размещенных в сети Интернет;
- самоконтроль освоения программного материала.

Обучающемуся необходимо помнить, что результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем во время проведения мероприятий текущего контроля и учитываются при промежуточной аттестации.

Обучающимся с ОВЗ и инвалидов предоставляется возможность выбора форм проведения мероприятий текущего контроля, альтернативных формам, предусмотренным рабочей программой дисциплины. Предусматривается возможность увеличения в пределах 1 академического часа времени, отводимого на выполнение контрольных мероприятий.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

При проведении текущего контроля применяются оценочные средства, обеспечивающие передачу информации, от обучающегося к преподавателю, с учетом психофизиологических особенностей здоровья обучающихся.

## **7. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

При самостоятельной работе обучающимся следует использовать:

- конспекты лекций;
- литературу из перечня основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
- текст лекций на электронных носителях;
- ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимые для освоения дисциплины;
- лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение из перечня информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине;
- методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

## 8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

### Основная:

1. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы XIX века. Книга первая / Б. А. Гиленсон. — Москва : Московский городской педагогический университет, 2011. — 224 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/26494>
2. Минералов, Ю. И. Основы теории литературы. Поэтика и индивидуальность : учебник для вузов / Ю. И. Минералов. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 271 с. — (Авторский учебник). — ISBN 978-5-534-08849-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://www.urait.ru/bcode/426638>
3. Яценко, В. М. История зарубежной литературы второй половины XX века : учебник / В. М. Яценко. — Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2009. — 334 с. — ISBN 978-5-7782-1319-7. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/44779>

### Дополнительная:

1. Турышева, О. Н. История зарубежной литературы XIX века. Реализм : учебное пособие / О. Н. Турышева. — Екатеринбург : Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2014. — 76 с. — ISBN 978-5-7996-1138-5. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/66532.html>
2. Введение в литературоведение. Основы теории литературы : учебник для вузов / В. П. Мещеряков, А. С. Козлов, Н. П. Кубарева, М. Н. Сербул ; под общей редакцией В. П. Мещерякова. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 381 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07660-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://urait.ru/bcode/449979>
3. Ковалева, Л. В. История зарубежной литературы (от истоков до Античности) : учебное пособие / Л. В. Ковалева. — Воронеж : Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2013. — 87 с. — ISBN 978-5-89040-474-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/30838>
4. Бабенко, Л. Г. Филологический анализ текста : практикум / Л. Г. Бабенко, Ю. В. Казарин ; под редакцией Л. Г. Бабенко. — Москва, Екатеринбург : Академический Проект, Деловая книга, 2015. — 400 с. — ISBN 5-8291-0299-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/36860.html>
5. Кучина, С. А. История литературы стран изучаемых языков. Практикум : учебное пособие / С. А. Кучина. — Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2011. — 112 с. — ISBN 978-5-7782-1775-1. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/44781.html>
6. Рабинович, В. С. История зарубежной литературы XIX века. Романтизм : учебное пособие / В. С. Рабинович. — Екатеринбург : Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2014. — 88 с. — ISBN 978-5-7996-1139-2. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/68334.html>
7. История и теория зарубежной литературной критики/Н. С. Бочкарева, В. А. Бячкова.-Пермь:Пермский государственный национальный исследовательский университет,2018, ISBN 978-5-7944-3205-3



<https://elis.psu.ru/node/559512>

## 9. Перечень ресурсов сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

<http://forlit.philol.msu.ru/lib-ru/history-poetic> Аверинцев С. С., Андреев М. Л., Гаспаров М. Л., Гринцер П. А., Михайлов А. В. Категории поэтики в смене литературных эпох.

[yanko.lib.ru/books/sacra/freydenberg=mif\\_i\\_lit\\_drevn.pdf](http://yanko.lib.ru/books/sacra/freydenberg=mif_i_lit_drevn.pdf) О.М. Фрейденберг. Миф и литература древности.

[http://www.gumer.info/bibliotek\\_Buks/Literat/Fren/](http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Literat/Fren/) Фрейденберг О.М. Поэтика сюжета и жанра.

[http://www.gumer.info/bibliotek\\_Buks/Literat/bahtin/epos\\_roman.php](http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Literat/bahtin/epos_roman.php) Бахтин М. Эпос и роман (О методологии исследования романа)

[http://www.chronos.msu.ru/old/RREPORTS/bakhtin\\_hronotop/hronotop10.html](http://www.chronos.msu.ru/old/RREPORTS/bakhtin_hronotop/hronotop10.html) М. М. Бахтин  
Формы времени и хронотопа в романе Очерки по исторической поэтике

<http://teatr-lib.ru/Library/Bahtin/esthetic/> Бахтин М. Автор и герой в эстетической деятельности.  
Проблема отношения автора к герою

[www.gumer.info/bibliotek\\_Buks/Literat/bahtin/slov\\_rom.php](http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Literat/bahtin/slov_rom.php) Бахтин М. Слово в романе

[https://vk.com/doc19656447\\_201812618?hash=13d3b26b177a65bb68&dl=d173e811ef1bde6a35](https://vk.com/doc19656447_201812618?hash=13d3b26b177a65bb68&dl=d173e811ef1bde6a35)  
Мамардашвили М. Лекции о Прусте (психологическая топология пути)

<http://www.degruyter.com/view/product/204852> Handbook of Intermediality Literature – Image – Sound – Music

<https://www.gutenberg.org/> Библиотека Гуттенберга

<http://teatr-lib.ru/Library/Bahtin/esthetic/> Бахтин М.М. Роман воспитания и его значение в истории реализма (по Гете) Постановка проблемы романа воспитания.

<http://inostranka.ru/> Журнал "Иностранная литература"

## 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Образовательный процесс по дисциплине **Литература народов стран зарубежья** предполагает использование следующего программного обеспечения и информационных справочных систем:

- 1) презентационные материалы (слайды по темам лекционных и практических занятий);
- 2) доступ в режиме on-line в Электронную библиотечную систему (ЭБС)
- 3) доступ в электронную информационно-образовательную среду университета;
- 4) интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы).

Перечень необходимого лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения:

- 1) офисный пакет приложений (текстовый процессор, программа для подготовки электронных презентаций);
  - 2) программа демонстрации видеоматериалов (проигрыватель);
  - 3) приложение, позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов.
- Дисциплина не предусматривает использование специального программного обеспечения.

При освоении материала и выполнения заданий по дисциплине рекомендуется использование материалов, размещенных в Личных кабинетах обучающихся ЕТИС ПГНИУ ([student.psu.ru](http://student.psu.ru)).

При организации дистанционной работы и проведении занятий в режиме онлайн могут использоваться:

система видеоконференцсвязи на основе платформы BigBlueButton (<https://bigbluebutton.org/>).

система LMS Moodle (<http://e-learn.psu.ru/>), которая поддерживает возможность использования

текстовых материалов и презентаций, аудио- и видеоконтент, а так же тесты, проверяемые задания, задания для совместной работы.

система тестирования Indigo (<https://indigotech.ru/>).

## **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

- 1) Для проведения занятий лекционного и семинарского типов (практических занятий) необходима учебная аудитория, оснащенная специализированной мебелью, демонстрационным оборудованием (проектор, экран, компьютер/ноутбук) с соответствующим программным обеспечением, меловой и (или) маркерной доской.
- 2) Для проведения промежуточной аттестации необходима учебная аудитория, оснащенная специализированной мебелью, демонстрационным оборудованием (проектор, экран, компьютер/ноутбук) с соответствующим программным обеспечением, меловой и (или) маркерной доской.
- 3) Для самостоятельной работы используются помещения Научной библиотеки ПГНИУ, оснащенные компьютерной техникой и обеспечивающие доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и в электронную информационно-образовательную среду.

Помещения научной библиотеки ПГНИУ для обеспечения самостоятельной работы обучающихся:

1. Научно-библиографический отдел, корп.1, ауд. 142. Оборудован 3 персональными компьютера с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

2. Читальный зал гуманитарной литературы, корп. 2, ауд. 418. Оборудован 7 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

3. Читальный зал естественной литературы, корп.6, ауд. 107а. Оборудован 5 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

4. Отдел иностранной литературы, корп.2 ауд. 207. Оборудован 1 персональным компьютером с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

5. Библиотека юридического факультета, корп.9, ауд. 4. Оборудована 11 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

6. Читальный зал географического факультета, корп.8, ауд. 419. Оборудован 6 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

Все компьютеры, установленные в помещениях научной библиотеки, оснащены следующим программным обеспечением:

Операционная система ALT Linux;

Офисный пакет Libreoffice.

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»

**Фонды оценочных средств для аттестации по дисциплине  
Литература народов стран зарубежья**

**Планируемые результаты обучения по дисциплине для формирования компетенции.  
Индикаторы и критерии их оценивания**

**ПК.1**

**Владеет фундаментальными знаниями в области языкознания в объеме, достаточном для решения научно-исследовательских задач**

Индикатор	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
<p><b>ПК.1.4</b> Способен исследовать художественные закономерности литературного процесса стран зарубежья</p>	<p>Знать особенности отдельных этапов истории литературы. Уметь анализировать категории исторической поэтики. Владеть навыками анализа и интерпретации отдельных произведений с использованием современных подходов.</p>	<p align="center"><b>Неудовлетворител</b> Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p align="center"><b>Удовлетворительн</b> Знает особенности отдельных этапов истории литературы. Умеет при консультативной поддержке анализировать категории исторической поэтики. Не владеет устойчивыми навыками анализа и интерпретации литературных произведений.</p> <p align="center"><b>Хорошо</b> Знает особенности этапов истории литературы. Умеет анализировать категории исторической поэтики, допуская отдельные неточности. Владеет навыками анализа и интерпретации отдельных литературных произведений.</p> <p align="center"><b>Отлично</b> Знает особенности этапов истории литературы. Умеет самостоятельно анализировать категории исторической поэтики. Владеет устойчивыми навыками анализа и интерпретации литературных произведений с использованием современных подходов.</p>

**Оценочные средства**

Схема доставки : Базовая

**Вид мероприятия промежуточной аттестации : Экзамен**

**Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации : Устное собеседование по вопросам**

**Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации :  
время отводимое на подготовку 30**

### Показатели оценивания

Не знает особенностей этапов истории литературы, не умеет анализировать категории исторической поэтики, не владеет навыками анализа и интерпретации произведений.	<b>Неудовлетворител</b>
Знает особенности отдельных этапов истории литературы, умеет анализировать отдельные категории исторической поэтики, не владеет устойчивыми навыками анализа и интерпретации литературных произведений.	<b>Удовлетворительн</b>
Знает особенности этапов истории литературы, умеет анализировать категории исторической поэтики, владеет навыками анализа и интерпретации отдельных литературных произведений.	<b>Хорошо</b>
Знает особенности отдельных этапов истории литературы, умеет самостоятельно анализировать категории исторической поэтики, свободно владеет навыками анализа и интерпретации литературных произведений с использованием современных подходов.	<b>Отлично</b>

### Перечень вопросов для проведения промежуточной аттестации

1. Проблемы изучения и периодизации литературы народов стран зарубежья: современные подходы.
2. Историческая поэтика от А.Н.Веселовского до С.С.Аверинцева: изменение литературных категорий.
3. Литература эпохи синкретизма: художественные принципы и литературные категории. Мифология и фольклор. Фольклор и литература.
4. Эйдетическая (традиционалистская) поэтика: художественные принципы и литературные категории.
5. Литература Древнего Востока.
6. Античная литература (Древняя Греция и Древний Рим).
7. Литература Средних веков: мировоззрение и поэтика.
8. Эпоха Возрождения как историко-культурная проблема. «Раннее новое время».
9. Зарубежная литература XVII-XVIII вв. (классицизм и барокко, рококо, просветительский реализм, сентиментализм, предромантизм)
10. Поэтика художественной модальности: основные принципы и категории.
11. Деканонизация жанров, жанровые трансформации и генерализации в литературе XIX-XX вв.
12. Литература XIX в.: романтизм и реализм.
13. Образ художника и проблемы искусства в художественной прозе XIX-XX вв.
14. Литература рубежа XIX-XX вв. (натурализм и символизм, реализм и эстетизм, неоромантизм).
15. Литература XX века: модернизм и реализм.
16. Литература рубежа XX-XXI вв. Понятие рубежа в истории литературы и культуры.
17. Проблема постмодернизма: теория и практика.
18. Глобализация и национальная литература.
19. Проблема интермедальности в классической и современной литературе.
20. Новые формы существования литературы.